

DECYZJE

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2023/374

z dnia 13 lutego 2023 r.

dotycząca zwolnień z rozszerzonego cła antydumpingowego na niektóre części rowerowe pochodzące z Chińskiej Republiki Ludowej na podstawie rozporządzenia (WE) nr 88/97

(notyfikowana jako dokument nr C(2023) 901)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 13 ust. 4,

uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2020/45 z dnia 20 stycznia 2020 r. zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) 2019/1379 w odniesieniu do rozszerzenia cła antydumpingowego nałożonego na przywóz rowerów pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej na przywóz niektórych części rowerowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej rozporządzeniem Rady (WE) nr 71/97 ⁽²⁾,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 88/97 z dnia 20 stycznia 1997 r. w sprawie zezwolenia na zwolnienie przywozu niektórych części rowerowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej z rozszerzenia, na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 71/97, cła antydumpingowego nałożonego rozporządzeniem Rady (EWG) nr 2474/93 ⁽³⁾, w szczególności jego art. 4–7,

po poinformowaniu państw członkowskich,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Do przywozu do Unii podstawowych części rowerowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej („Chiny”) ma zastosowanie cło antydumpingowe („rozszerzone cło”) będące wynikiem rozszerzenia cła antydumpingowego nałożonego na przywóz rowerów pochodzących z Chin rozporządzeniem Rady (WE) nr 71/97 ⁽⁴⁾.
- (2) Zgodnie z art. 3 rozporządzenia (WE) nr 71/97 Komisja jest upoważniona do wprowadzenia niezbędnych środków zezwalających na zwolnienie z cła przywozu podstawowych części rowerowych, który nie stanowi obejścia cła antydumpingowego.
- (3) Przedmiotowe środki wykonawcze określono w rozporządzeniu (WE) nr 88/97 („rozporządzenie zwalniające”) ustanawiającym szczególny system zwolnień.
- (4) Na tej podstawie Komisja zwolniła szereg podmiotów zajmujących się montażem rowerów z płatności rozszerzonego cła.

⁽¹⁾ Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ Dz.U. L 16 z 21.1.2020, s. 7.

⁽³⁾ Dz.U. L 17 z 21.1.1997, s. 17.

⁽⁴⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 71/97 z dnia 10 stycznia 1997 r. rozszerzające ostateczne cło antydumpingowe nałożone rozporządzeniem (EWG) nr 2474/93 na rowery pochodzące z Chińskiej Republiki Ludowej na przywóz niektórych części rowerowych z Chińskiej Republiki Ludowej oraz stanowiące o ostatecznym pobraniu rozszerzonego cła w przypadku takiego przywozu zarejestrowanego na mocy rozporządzenia (WE) nr 703/96 (Dz.U. L 16 z 18.1.1997, s. 55).

- (5) Jak określono w art. 16 ust. 2 rozporządzenia zwalniającego, Komisja publikowała w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* kolejne wykazy zwolnionych stron ⁽⁵⁾.
- (6) Ostatnią decyzją wykonawczą Komisji (UE) 2022/1461 ⁽⁶⁾ dotyczącą zwolnień na mocy rozporządzenia zwalniającego przyjęto w dniu 26 sierpnia 2022 r.
- (7) Do celów niniejszej decyzji stosuje się definicje podane w art. 1 rozporządzenia (WE) nr 88/97.
- (8) W październiku 2018 r. Komisja otrzymała od portugalskiego przedsiębiorstwa Sangal – Indústria de Veículos Lda („Sangal”) („przedsiębiorstwo”) wniosek o zmianę odniesień do zezwolenia na zwolnienie przyznanego dodatkowym kodem TARIC A407 decyzją Komisji 2003/899/WE ⁽⁷⁾.
- (9) W szczególności Sangal zwróciło się z wnioskiem o zmianę nazwy na Sangal E-bike Manufacturing Lda i adresu siedziby prawnej na Zona Industrial Da Mota Rua 7, lot A11 Gafanha Da Encarnação, 3830-527 Gafanha Da Encarnação, Portugalia.
- (10) Ocena zasadności wniosku wykazała jednak, że przedsiębiorstwo zmieniło nie tylko swoją nazwę i adres, ale także własność i, co najważniejsze, działalność montażową, ponieważ Sangal rozpoczęło montaż wyłącznie rowerów wyposażonych w pomocniczy silnik („rowery elektryczne typu e-bike”).
- (11) W styczniu 2019 r. Sangal potwierdziło, że montuje wyłącznie rowery elektryczne typu e-bike, ale wskazało, że ponowne rozpoczęcie montażu rowerów tradycyjnych zaplanowano na 2019 r. W związku z tym Sangal zwróciło się do Komisji o uznanie Sangal za podmiot zajmujący się montażem zarówno rowerów tradycyjnych, jak i rowerów elektrycznych typu e-bike („podmiot zajmujący się montażem hybrydowym”) oraz o przyznanie wnioskowanej zmiany w odniesieniach do zezwolenia na zwolnienie na podstawie planowanego montażu rowerów tradycyjnych.
- (12) W związku z tym Komisja zawiesiła ocenę wniosku o zmianę odniesień w celu umożliwienia przedsiębiorstwu Sangal przedstawienia odpowiednich dowodów montażu rowerów tradycyjnych.
- (13) W październiku 2022 r. Sangal powtórzyło wniosek o zmianę odniesień do zezwolenia na zwolnienie, o którym mowa w motywie 8, argumentując, że właściwa portugalska administracja celna wskazała przedsiębiorstwu, że odniesienia do zezwolenia na zwolnienie przyznane przez Komisję nie odpowiadały odniesieniom do zezwolenia na zwolnienie przyznanemu przedsiębiorstwu, które przywoziło części rowerowe objęte zwolnieniem.
- (14) W tym względzie Komisja zwróciła się do Sangal o przedstawienie dowodów na to, że montowało ono rowery tradycyjne, zgodnie z informacjami przekazanymi w 2019 r.

⁽⁵⁾ Dz.U. C 45 z 13.2.1997, s. 3; Dz.U. C 112 z 10.4.1997, s. 9; Dz.U. C 220 z 19.7.1997, s. 6; Dz.U. L 193 z 22.7.1997, s. 32; Dz.U. L 334 z 5.12.1997, s. 37; Dz.U. C 378 z 13.12.1997, s. 2; Dz.U. C 217 z 11.7.1998, s. 9; Dz.U. C 37 z 11.2.1999, s. 3; Dz.U. C 186 z 2.7.1999, s. 6; Dz.U. C 216 z 28.7.2000, s. 8; Dz.U. C 170 z 14.6.2001, s. 5; Dz.U. C 103 z 30.4.2002, s. 2; Dz.U. C 35 z 14.2.2003, s. 3; Dz.U. C 43 z 22.2.2003, s. 5; Dz.U. C 54 z 2.3.2004, s. 2; Dz.U. L 343 z 19.11.2004, s. 23; Dz.U. C 299 z 4.12.2004, s. 4; Dz.U. L 17 z 21.1.2006, s. 16; Dz.U. L 313 z 14.11.2006, s. 5; Dz.U. L 81 z 20.3.2008, s. 73; Dz.U. C 310 z 5.12.2008, s. 19; Dz.U. L 19 z 23.1.2009, s. 62; Dz.U. L 314 z 1.12.2009, s. 106; Dz.U. L 136 z 24.5.2011, s. 99; Dz.U. L 343 z 23.12.2011, s. 86; Dz.U. L 119 z 23.4.2014, s. 67; Dz.U. L 132 z 29.5.2015, s. 32; Dz.U. L 331 z 17.12.2015, s. 30; Dz.U. L 47 z 24.2.2017, s. 13; Dz.U. L 79 z 22.3.2018, s. 31; Dz.U. L 171 z 26.6.2019, s. 117; Dz.U. L 138 z 30.4.2020, s. 8; Dz.U. L 158 z 20.5.2020, s. 7; Dz.U. L 325 z 7.10.2020, s. 74; Dz.U. L 140 z 23.4.2021, s. 1; Dz.U. L 83 z 10.3.2022, s. 39; Dz.U. L 102 z 30.3.2022, s. 16; Dz.U. L 229 z 5.9.2022, s. 69.

⁽⁶⁾ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2022/1461 z dnia 26 sierpnia 2022 r. dotycząca zwolnień z rozszerzonego cła antydumpingowego na niektóre części rowerowe pochodzące z Chińskiej Republiki Ludowej na podstawie rozporządzenia (WE) nr 88/97 (Dz.U. L 229 z 5.9.2022, s. 69).

⁽⁷⁾ Decyzja Komisji 2003/899/WE z dnia 28 listopada 2003 r. przyznająca niektórym stronom zwolnienie z rozszerzenia dotyczącego niektórych części rowerowych ustanowionego rozporządzeniem Rady (WE) nr 71/97 cła antydumpingowego na rowery pochodzące z Chińskiej Republiki Ludowej, nałożonego rozporządzeniem Rady (EWG) nr 2474/93 i utrzymanego rozporządzeniem Rady (WE) nr 1524/2000 oraz uchylająca zawieszenie płacenia cła antydumpingowego rozszerzonego na niektóre części rowerowe pochodzące z Chińskiej Republiki Ludowej, przyznane niektórym stronom na podstawie rozporządzenia Komisji (WE) nr 88/97 (Dz.U. L 336 z 23.12.2003, s. 101).

- (15) Również w październiku 2022 r. przedsiębiorstwo poinformowało Komisję, że montaż rowerów tradycyjnych jeszcze się nie rozpoczął, rzekomo z powodu niedoboru dostaw części rowerowych. Sangal montowało jednak rowery elektryczne typu e-bike. Sangal twierdziło również, że rozpocznie montaż rowerów tradycyjnych do 2022 r.
- (16) Komisja zauważa, że zgodnie z rozporządzeniem zwalniającym jednym z warunków korzystania z zezwolenia na zwolnienie jest to, że przedsiębiorstwa zajmujące się montażem muszą wykorzystywać części rowerowe zakupione w ramach zwolnienia do montażu rowerów tradycyjnych. Ponadto podmioty zajmujące się montażem hybrydowym (tj. przedsiębiorstwa zajmujące się montażem zarówno rowerów tradycyjnych, jak i rowerów elektrycznych typu e-bike) również mogą korzystać ze zezwolenia na zwolnienie. Strony zajmujące się wyłącznie montażem rowerów elektrycznych typu e-bike nie mogą jednak korzystać z zezwolenia na zwolnienie przyznanego na podstawie rozporządzenia zwalniającego. Strony te powinny prowadzić działalność na podstawie zezwolenia *ad hoc* na końcowe przeznaczenie przyznanego zgodnie z przepisami prawa celnego Unii, pod warunkiem że spełniają one warunki korzystania z tego zezwolenia.
- (17) W świetle powyższego Sangal nie może być uznane za podmiot zajmujący się montażem hybrydowym. Komisja zapewniła przedsiębiorstwu wystarczający czas na ponowne rozpoczęcie montażu rowerów tradycyjnych, a przedsiębiorstwo nie uczyniło tego. W konsekwencji wniosek o zmianę odniesień, o których mowa w motywach 8 i 9, należy odrzucić.
- (18) Ponadto Sangal nie spełnia już wymogów zezwolenia na zwolnienie przyznanego na mocy rozporządzenia zwalniającego. W związku z tym zezwolenie na zwolnienie dla Sangal, o którym mowa w motywie 8, powinno zostać wycofane. Wniosek o zmianę nazwy, o którym mowa w motywie 9, zostaje zatem odrzucony.
- (19) W dniu 9 grudnia 2022 r. do Sangal przesłano ujawnienie powyższych ustaleń, na podstawie których zamierzano zaproponować przyjęcie decyzji wykonawczej Komisji odrzucającej wniosek o zmianę odniesień i cofającej zezwolenie na zwolnienie.
- (20) Po ujawnieniu ustaleń w dniu 19 grudnia 2022 r. Sangal potwierdziło, że w ciągu ostatnich czterech lat montaż rowerów tradycyjnych nigdy nie rozpoczął się. Przedsiębiorstwo powołało się na wyjątkowe okoliczności na rynku, takie jak znaczny wzrost popytu na rowery elektryczne typu e-bike, podczas gdy jednocześnie nastąpił znaczny wzrost kosztów frachtu w połączeniu z bardzo długim okresem realizacji dostaw części, a przedsiębiorstwo nadal znajdowało się w fazie rozruchu i przynosiło straty.
- (21) Komisja zauważyła jednak, że zwiększony popyt na rowery elektryczne typu e-bike nie ma znaczenia dla niniejszej oceny. Ponadto Sangal nie przedstawiło żadnych dowodów w odniesieniu do przywołanych wyjątkowych okoliczności, takich jak długi czas realizacji dostaw części. Wręcz przeciwnie, Komisja zauważyła, że zgodnie ze sprawozdaniem europejskiej bazy danych utworzonej na podstawie art. 14 ust. 6 ilość części rowerowych zakupionych przez Sangal znacznie wzrosła w ciągu ostatnich czterech lat, a w 2022 r. wzrosła nawet dwukrotnie.
- (22) Ponadto przedsiębiorstwo Sangal wskazało, że prowadzi negocjacje z przedsiębiorstwem powiązaniem dotyczące zamówienia, które, jeżeli zostanie potwierdzone, doprowadziłyby do montażu około 4 000 rowerów tradycyjnych przeznaczonych do wysyłki w trakcie 2023 r. W związku z tym Sangal zwróciło się do Komisji o przyznanie dodatkowego czasu na udowodnienie, że przedsiębiorstwo można uznać za podmiot zajmujący się montażem hybrydowym.
- (23) Komisja zauważyła, że zgodnie z faktyczną działalnością Sangal w zakresie montażu przedsiębiorstwo to nie może być uznane za podmiot zajmujący się montażem hybrydowym. Ponadto fakt, że Sangal negocjuje zamówienie w celu przyszłej produkcji rowerów tradycyjnych, nie ma wpływu na jego obecną działalność, która jest przedmiotem niniejszego badania. W istocie, jeżeli przyszła działalność montażowa rowerów tradycyjnych zostanie potwierdzona, miałyby to jedynie potencjalny wpływ na wyniki przedsiębiorstwa.
- (24) Ponadto Komisja zauważyła, że niniejsza decyzja wykonawcza nie uniemożliwia przedsiębiorstwu Sangal złożenia w przyszłości nowego wniosku o zezwolenie na zwolnienie, zgodnie z warunkami określonymi w art. 4 i 5 rozporządzenia zwalniającego.
- (25) W związku z powyższymi ustaleniami wynikającymi z badania wniosku, o którym mowa w motywie 18, zostają potwierdzone, a wniosek Sangal zostaje odrzucony,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Wniosek o zmianę odniesień do zezwolenia na zwolnienie przyznanego na mocy decyzji 2003/899/WE stronie wymienionej w tabeli w niniejszym artykule zostaje niniejszym odrzucony.

Strona, w odniesieniu do której odrzucono zmianę odniesień

Dodatkowy kod TARIC	Nazwa	Adres
A407	Sangal - Indústria de Veículos Lda	Rua do Serrado - Apartado 21 3781-908, Sangalhos - Portugalia

Artykuł 2

Zezwolenie na zwolnienie przyznane decyzją 2003/899/WE stronie wymienionej w tabeli w niniejszym artykule zostaje niniejszym cofnięte.

Strona, w odniesieniu do której cofnięto zezwolenie na zwolnienie

Dodatkowy kod TARIC	Nazwa	Adres
A407	Sangal - Indústria de Veículos Lda	Rua do Serrado - Apartado 21 3781-908, Sangalhos - Portugalia

Artykuł 3

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich oraz do strony wymienionej w art. 2 i zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja staje się skuteczna z chwilą jej notyfikacji.

Sporządzono w Brukseli dnia 13 lutego 2023 r.

W imieniu Komisji
Valdis DOMBROVSKIS
Wiceprzewodniczący wykonawczy